



### উজ্জ্বল, দৃঢ় আগামীতে জন্য অন্টারিও আজ গঠিত হচ্ছে

চাকুরি তৈরি ও অর্থনৈতিক উন্নয়ন, আধুনিক যাতায়াত ব্যবস্থা ও অবকাঠামো গঠন, এবং অন্টারিওবাসীদের অবসর জীবনে সহায়তা, একই সাথে ২০১৭-১৮ নাগাদ বাজেট সামাজ্য করে ২০১৪ অন্টারিও বাজেট সামনে এগিয়ে যাচ্ছে

#### সংবাদ

জুলাই ১৪, ২০১৪

অন্টারিও আজ ও আগামীতে তার সুযোগ তৈরি করতে এবং নিরাপত্তার পরিকল্পনা নিয়ে এগিয়ে যাচ্ছে। ২০১৪ অন্টারিও বাজেট যা মিনিষ্টার অফ ফাইন্যান্স (Minister of Finance) Charles Sousa আজ উত্থাপন করেছেন তা তাৎক্ষণিক কার্যকর পদক্ষেপ নিয়ে অতিদক্ষ কর্মীদের জন্য বিনিয়োগ করে চাকুরি তৈরি করে, আধুনিক অবকাঠামো ও যাতায়াত পথসমূহ নির্মাণ, এবং গতিশীল ও উদ্ভাবনী ব্যবসা পরিবেশের সহায়তা করে যাচ্ছে।

এই বাজেট চাকুরিজীবীদের প্রাপ্য অবসর নিরাপত্তা গঠনের জন্য পদক্ষেপ গ্রহণ করছে, এটা একটা পদক্ষেপ যা দীর্ঘ মেয়াদী অর্থনৈতিক উন্নয়নের জন্য সহায়ক। সরকার দায়িত্বশীল ভাবে খরচ ব্যবস্থাপনা করবে এবং ২০১৭-১৮-এর মধ্যে ঘাটতি দূর করবে। ২০১৪ বাজেটে যেমন আছে, অর্থনৈতিক লক্ষ্যমাত্রা অর্জনের লক্ষ্যের সাথে সাথে প্রতিটি অঞ্চলের জনগনের জন্য আরও সুযোগ তৈরি এবং আরও নিরাপত্তা দান, সরকার সতর্কতার সাথে খরচ ব্যবস্থাপনা করবে একই সাথে কৌশলগত বিনিয়োগ করবে যা অন্টারিওর ব্যবসা ও জনগনের জন্য তুলনামূলক সুবিধা গঠন করে।

#### জনগনের প্রতিভা ও দক্ষতার উপর গঠিত

বিশ্বব্যাপী অর্থনৈতিক পরিবেশের চ্যালেঞ্জ সত্ত্বেও, অন্টারিও বিনিয়োগ আকর্ষণ করে যাচ্ছে যাতে চাকুরি তৈরি হচ্ছে, অর্থনৈতিক উন্নয়ন হচ্ছে, কর্মীদের আজ ও আগামী দিনের সুযোগ বৃদ্ধি পাচ্ছে। অন্টারিওর প্রতিভাধর কর্মী বাহিনী বিনিয়োগ আকর্ষণে এবং অর্থনৈতিক উন্নয়ন ধরে রাখতে এর সবচেয়ে বড় সম্পদ। বাজেটটি অন্টারিওর জনগনের শক্তির উপর গঠিতঃ

- এই শরত কাল থেকে পূর্ণ দিবস কিন্ডারগার্টেন (Full-Day Kindergarten) সব স্কুলে চালু করে এবং শিশু সেবার আধুনিকায়ন ও স্থিতি করনে বিনিয়োগ, যাতে অন্টারিওর প্রতিটি শিশু সম্ভব সবচেয়ে ভাল জীবন শুরু করতে পারে।
- শ্রেণী কক্ষে প্রযুক্তিতে বিনিয়োগ যাতে করে নিশ্চিত হয় ছোট শিক্ষার্থীরা একবিংশ শতাব্দীর অর্থনীতিকে নেতৃত্ব দিতে প্রস্তুত হয়।
- অন্টারিও টুইশন এর শতকরা ৩০ ভাগ ছাড় (30% Off Ontario Tuition grant) দেয়া যাতে নিশ্চিত হয় ২৬০,০০০ পর্যন্ত ছোট জনগন ডিগ্রী বা ডিপ্লোমা পায় যা আরও সুযোগ করে দিবে।
- অন্টারিও ইয়থ জবস স্ট্রাটেজি (Ontario Youth Jobs Strategy) বর্ধিত করে আরও যুব জনগণদের চাকুরির বাজারে পা ফেলার সুযোগ করে দেয়ায়। এই কৌশলের অংশ হিসেবে ইতিমধ্যে সেপ্টেম্বর ২০১৩ থেকে এ পর্যন্ত ইয়থ এমপ্লয়মেন্ট ফান্ড ১৬,৫০০-এর অধিক যুব জনগনের চাকুরির অভিজ্ঞতা ও চাকুরি পেতে সাহায্য করেছে।

## আধুনিক অবকাঠামো এবং যাতায়ত নেটওয়ার্ক গঠন

অন্টারিওর জন অবকাঠামো - আমাদের রাস্তা, সেতু, যাতায়ত সিস্টেম, হাসপাতাল, এবং বিদ্যালয় সমূহ - প্রদেশকে বসবাস, কাজ এবং বিনিয়োগের জন্য বিশ্বের সেরা স্থান করতে সাহায্য করে। অন্টারিওর অবকাঠামো সুযোগ গড়তে আগামী ১০ বছরে ২০১৪ বাজেট অবকাঠামোতে ১৩০ বিলিয়ন ডলারের বেশী বিনিয়োগ করেছে। এই বিনিয়োগ তৎক্ষণাৎ চাকুরি তৈরি করবে, অন্টারিওর উৎপাদন বৃদ্ধি করবে এবং আগামীতে চাকুরি ও উন্নয়ন সহায়ক হবে। এর মধ্যে আছেঃ

- নতুন ডেডিকেটেড তহবিল যা আগামী ১০ বছর ধরে প্রায় ২৯ বিলিয়ন ডলার দিবে মহাসড়ক, পাবলিক ট্রানজিট, সড়ক ও সেতু তৈরিতে এবং প্রদেশ ব্যাপী পরিবহন নেটওয়ার্ক গড়ে তুলতে। তহবিল ন্যায্য ও স্বচ্ছ জনসংখ্যা অনুপাতে ভাগ করা হবে, যাতে গ্রেটার টরন্টো এবং হ্যামিলটন এলাকা (জিটিএইচএ) ( ) পাবে ১৫ বিলিয়ন ডলার এবং অন্টারিওর অন্যান্য অঞ্চল পাবে প্রায় ১৪ বিলিয়ন ডলার।
- রিং অফ ফায়ার (Ring of Fire) -এর কৌশলগত যাতায়ত অবকাঠামো উন্নয়নে ১ বিলিয়ন ডলার দেয়ার প্রতিশ্রুতি এবং উত্তরের অর্থনৈতিক উন্নয়ন আর চাকুরির সম্ভাবনা উন্মোচন।
- পরবর্তী ১০ বছর ধরে প্রাথমিক ও মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে আধুনিকায়নে ১১ বিলিয়ন ডলারের অধিক বিনিয়োগ।
- পরবর্তী ১০ বছর ধরে প্রধান হাসপাতালগুলোর সম্প্রসারণ ও পুনরায় উন্নয়ন প্রকল্পে ১১.৪ বিলিয়ন ডলারের অধিক।
- নতুন বা প্রসারিত মাধ্যমিক উত্তর ক্যাম্পাস যা নিশ্চিত করবে যে অন্টারিওতে যত উচ্চাভিলাষী এবং প্রতিভাবান তরুণ আছে কলেজ এবং বিশ্ববিদ্যালয়ে ততগুল জায়গা থাকে।

## একটি সহায়ক ও গতিশীল ব্যবসার পরিবেশ গঠন

অন্টারিওর বৈচিত্র্যময় অর্থনীতি অবকাঠামো দিয়ে টিকে আছে যা জনগন ও মালামাল দক্ষতার সাথে চলাচল করে, উদীয়মান ব্যবসা প্রতিস্থান সমূহ যেমন চায় তেমনি অতি দক্ষ কর্মী বাহিনী, এবং আন্তর্জাতিক ভাবে প্রতিযোগিতামূলক ও অনুমেয় কর্পোরেট ট্যাক্স হার। অন্টারিও এর গতিশীল এবং উদ্ভাবনী ব্যবসা পরিবেশ নির্মাণ করতে বাজেট ২০১৪ কৌশলগত অংশীদারিত্ব লগ্নিকরে যাতে ব্যবসা, সমাজ ও মানুষের জন্য স্থায়ী আর্থিক সুবিধা হয়। এর মধ্যে আছেঃ

- রঙানি বৃদ্ধি এবং নতুন বিনিয়োগ আকৃষ্ট করতে বিশ্ব বাণিজ্য মিশনসহ স্থানীয় ও আন্তর্জাতিক অংশীদারিত্বের উপর একটি দৃষ্টিপাত।
- জবস এন্ড প্রস্পারাস ফান্ড ( ) -এর ১০ বছরের ২.৫ বিলিয়ন ডলার সহায়তায় একটি কৌশলগত এবং চাকুরি তৈরির জন্য ব্যবসার সঙ্গে একটি অতিরিক্ত ফোকাস। এই ফান্ড-এর দ্বারা অন্টারিওর সনাতন ও উদীয়মান শিল্পগুলো জিতবে যা নতুন বিনিয়োগের আন্তর্জাতিক প্রতিযোগিতা হবে এবং প্রতিটি অঞ্চল উপকৃত হবে।

## অবসর নিরাপত্তা গঠন

খেতে খাওয়া পরিবারগুলোর জন্য আরও নিরাপদ অবসর দিতে প্রদেশটি অন্টারিও রিটায়ারমেন্ট পেনশন প্ল্যান ( ) তৈরি করবে। সিপিপিআর ( ) পেমেন্টের সঙ্গে মিলিত হয়ে এটি তারা প্রাপ্য আরামদায়ক অবসর প্রদান করতে সাহায্য করবে। অন্টারিও রিটায়ারমেন্ট পেনশন প্ল্যান ( ) করবেঃ

- অনুমেয়ও আয় দিবে, স্থিতি মাসিক, অবসরের সারা জীবন।
- তিন মিলিয়নের অধিক অন্টারিওবাসীদের যাদের কর্ম ক্ষেত্রের অবসর পরিকল্পনা নেই তাদের জন্য বাধতামূলক এবং কর্মচারী ও নিয়োগকারীদের ন্যায্য ও সমান অবদান।
- সরকার থেকে স্বতন্ত্র ভাবে পরিচালিত যা ওএমইআরএস সাবেক প্রধান নির্বাহী মাইকেল নব্রেগা (Michael Nobrega) - এর নেতৃত্বে বাস্তবায়ন।
- যখন প্রদত্ত অর্থ জনগন তাদের অবসর জীবন মান সম্মত ভাবে চালাতে পারে এবং খরচ চালিয়ে যেতে পারে তখন দীর্ঘমেয়াদী অর্থনৈতিক সুবিধা ফেরত পাওয়া যায়।
- অবসর বিশেষজ্ঞ, প্রদেশ, ব্যবসা এবং শ্রমিকদের সাথে পরামর্শ করে করা হবে যাতে করে নিশ্চিত হয় যে বৃহত্তর জনগোষ্ঠীর কথা শোনা হয়।

## সুযোগ তৈরি এবং ন্যায্য অন্টারিও

সরকার বোঝে যে অন্টারিও এর সাফল্য নির্ভর করে সব মানুষের সাফল্যের উপর। ২০১৪ বাজেট একটি ন্যায্য অন্টারিও গঠন করে যা আরও অর্থনৈতিক উন্নয়ন সহায়ক কিছু পরিমাপের মাধ্যমে তার মধ্যে আছেঃ

- সামাজিক সহায়তা ব্যবস্থা সংশোধন অব্যাহত যা আয় সাহায্যের সহায়ক এবং কর্মী বাহিনীতে ঢুকতে বাধা দূর করবে।
- জুন ১, ২০১৪ নাগাদ প্রতি ঘণ্টার মজুরি ১১ ডলারে বৃদ্ধি করার পর আইন প্রস্তাবিত হচ্ছে যে নিম্নতম আয় মুদ্রা স্থিতির সাথে সংযুক্ত করা যাতে নিশ্চিত হয় যে কর্মচারীরা একটি সম্মানজনক বেতন পাচ্ছে।
- ডিসেম্বর ৩১, ২০১৫-এর পর ডেট রিটায়ারমেন্ট চার্জ ( ) খরচ পরিহারের প্রস্তাব করা হচ্ছে, এতে একজন আবাসিক গ্রাহকের প্রতি বছর প্রায় ৭০ ডলার সঞ্চয় হবে।

- .
- .
- .

## বাজেট সামাজ্যসেবের দিকে গঠন

সরকার ২০১৭-১৮ নাগাদ ঘাটতি দূর করবে। ২০১৪ বাজেট দায়িত্বশীল ভাবে খরচ ব্যবস্থাপনার পন্থা প্রনয়ন করে এবং নতুন উন্নয়নে কৌশলগত ভাবে বিনিয়োগ করবে। ট্রেজারি বোর্ডের নতুন সভাপতির (President of the Treasury Board) সহায়তায় যে হবে স্বচ্ছতা, দক্ষতা ও জবাবদিহিতার রক্ষক, অন্টারিও তার সামাজ্যস্বপূর্ণ বাজেটএর লক্ষ্যমাত্রা অর্জন করবে এবং মন্দা পূর্ববর্তি ডেট-টু-জিডিপি মাত্রার দিকে যাবে। ২০১৪ বাজেট পরিমাপকগুলোঃ

- একটি এডভাইজরি কাউন্সিলের মাধ্যমে প্রদেশের সম্পত্তি থেকে আরও অর্থ বের করা যার নেতৃত্ব দিবেন টিডি ব্যাংকের বিদায়ী সভাপতি ও প্রধান নির্বাহী এড ক্লার্ক (CEO of TD Bank Group Ed Clark)।
- কর্মসূচী বাবদ দেশের মধ্যে সবচেয়ে কম খরচের সরকার হিসেবে নেতৃত্ব দেয়া চালিয়ে যাওয়া।
- খরচ ব্যবস্থাপনা চালিয়ে যাওয়া যাতে করে গত পাঁচ বছরের প্রতিবছর পূর্বাভাস থেকে কম খরচ হচ্ছে।
- আজ ও আগামীর উন্নয়ন করতে জনগন, অবকাঠামো এবং ব্যবসায় কৌশলগতভাবে বিনিয়োগ।
- উচ্চ আয়ের শতকরা ২ ভাগ কর দাতার আয়কর বৃদ্ধির প্রস্তাব যাতে শতকরা ৯৮ ভাগ করদাতা কোন পরিবর্তন দেখতে পাবে না।

## দৃঢ় কানাডা গঠন

কনফেডারেশনে আর্থিক অবদানকারী হিসাবে অন্টারিও কেন্দ্রীয় সরকার থেকে ন্যায্য রাজস্ব বিচার আশা করে। কিন্তু এ বছর কেন্দ্রীয় থেকে অন্টারিওতে মুখ্য স্থানান্তর ৬৪১ মিলিয়ন ডলার কম, যা নিরপেক্ষ বিশেষজ্ঞ এবং এমনকি কানাডার পার্লামেন্ট বাজেট অফিসার (Canada's Parliamentary Budget Officer) একে অন্যায় হিসাবে চিহ্নিত করেছেন। অন্টারিও কেন্দ্রীয় সরকার থেকে ন্যায্য রাজস্ব স্থানান্তর করতে পীড়াপীড়ি চলতে যাবে এবং জাতীয় ও প্রাদেশিক স্বার্থে কেন্দ্রের অংশীদার হতে তাগাদ দিবে। অন্টারিওর ২০১৪ বাজেট জাতীয় ও প্রাদেশিক উভয় স্বার্থে পদক্ষেপ নায় যার মধ্যে আছেঃ

- রিং অফ ফায়ার (Ring of Fire) -এর সম্পদ সম্ভাবনা উন্মুক্ত করন।
- অন্টারিওবাসীদের অবসর সঞ্চয় বৃদ্ধি ও সুরক্ষিত করন।
- রাস্তা ও জন যাতায়ত ব্যবস্থা নির্মাণ আমাদের অর্থনীতির উন্নয়ন চালিয়ে যাওয়া প্রয়োজন।

২০১৪ অন্টারিও বাজেট একটি দৃঢ় অন্টারিও গড়তে সার্বিক পরিকল্পনা প্রনয়ন করে, আরও ছাত্র, আরও সুযোগ, এবং আরও সুরক্ষিত ভবিষ্যৎ। এটা অন্টারিও গঠন করবে সাথে এখনি বহু সুযোগ এবং ভবিষ্যতের নিরাপত্তা।

## উক্তি

"আমাদের বাজেট অন্টারিওবাসীর জন্য একটি উজ্জ্বল, শক্তিশালী ভবিষ্যতের পরিকল্পনা দিচ্ছে। এটা বড় সুযোগ তৈরি করে এবং প্রদেশের যেকোনো স্থানে জন নিরাপত্তা দেয়। অন্টারিওবাসিগন আমাদের ও আমাদের পরিকল্পনাকে বিশ্বাস করেছে এবং আমরা এগিয়ে যেতে শুরু করেছি। নতুন উন্নয়নে আমরা শিক্ষা এবং প্রয়োজনীয় প্রশিক্ষণে বিনিয়োগ করবো। আমরা রাস্তার জ্যাম কমাতে জন যাতায়ত ব্যবস্থা নির্মাণ করবো এবং কমিউনিটিগুলোর মধ্যে যোগাযোগ করতে নতুন রাস্তা ও মহাসড়ক বানাবো। আমরা ভাল বেতনের অর্থবহ চাকরি তৈরি করতে ব্যবসা প্রতিষ্ঠানগুলোর সাথে অংশীদার হবো এবং ভবিষ্যৎ অবসর প্রহকারীদের আরও ভাল আর্থিক নিরাপত্তা প্রদান করবো। এই পরিকল্পনার অভ্যন্তরে আছে ২০১৭-১৮ নাগাদ বাজেট সামঞ্জস্য করার অটল প্রতিশ্রুতি।"

– Charles Sousa, মিনিষ্টার অফ ফাইন্যান্স (Minister of Finance)

## এক নজরে তথ্যাবলি

- 
- জুন ২০০৯ থেকে উন্নত অর্থনীতির মধ্যে অন্টারিওতে চাকরি তৈরির গতি শক্তিশালী, এর মধ্যে যুক্তরাষ্ট্রও আছে, গড়ে ইকনমিক কোঅপারেশন এন্ড ডেভেলপমেন্ট অর্গানাইজেশন ( ) এবং কানাডার বাকী অংশ।
- অন্টারিও কানাডিয়ান প্রদেশের মধ্যে মাথাপিছু সর্বনিম্ন প্রোগ্রাম খরচ হয়েছে, এবং মাথাপিছু সর্বনিম্ন মোট আয় উত্থাপন, ফেডারেল স্থানান্তর থেকে অর্থায়ন সহ, এখনও অন্টারিওবাসীর উচ্চ মানের সরকারী সেবা প্রদান করে যাচ্ছে।
- মাওয়েত সেন্টার (Mowat Centre) ২০১৩ প্রতিবেদন অনুযায়ী, ২০০৯-১০-এ (সর্ব শেষ বছরের উপাত্ত) অন্টারিওর জনগন কেন্দ্রীয় সরকারের থেকে যা পেয়েছে তার থেকে ১১ বিলিয়ন ডলার বেশী প্রদান করেছে। এটা অন্টারিও জনগণের মাথাপিছু প্রায় ৮৫০ ডলার।
- প্রতি ডলারের গণনার প্রতিশ্রুতি অংশ হিসাবে, সরকার কমিশন অন রিফরম অফ অন্টারিও পাবলিক সার্ভিসেস (ড্রুমন্ড রিপোর্ট) ( ) -এর সুপারিশগুলোর শতকরা ৮০ ভাগেরও বেশীর উপর কাজ করেছে।
- সরকার জন অবকাঠামোতে পুনরায় বিনিয়োগ করতে জেনেরাল মোটরস-এর শেয়ার ও প্রদেশের অন্যান্য বাড়িঘর সম্পত্তির মূল্য খতিয়ে দেখছে, এবং সরকারী সম্পত্তির মূল্য যাচাই করতে এডভাইজরি কাউন্সিল ( ) গঠন করেছে যাতে অন্টারিওবাসিদের ভাল রাজস্ব ফেরত পায়।
- যাতায়ত ও পরিবহন অবকাঠামোতে অর্থায়ন সহযোগিতা করতে, সরকার বিমান জ্বালানির কর বৃদ্ধির প্রস্তাব করেছে। সেপ্টেম্বর ১, ২০১৪ থেকে প্রতি লিটারে ১ সেন্ট করে বৃদ্ধি এবং এপ্রিল ১, ২০১৫, ২০১৬ ও ২০১৭ -এ প্রতি বছর ১ সেন্ট করে বৃদ্ধি।
- সরকার পাবলিক সেক্টর বেতন-ভাতা এবং বেনিফিট খরচ পরিচালনা করতে শক্তিশালী কিন্তু সুষ্ঠু ব্যবস্থা গ্রহণ চালিয়ে যাবে।

## আরও পড়ুন

[২০১৪ অন্টারিও বাজেট পড়ুন](#)

[বাজেট বক্তব্য পড়ুন](#)

[২০১৪ অন্টারিও বাজেটের উল্লেখযোগ্য অংশ পড়ুন](#)

- [গতিশীল ব্যবসা পরিবেশ এবং চাকরি তৈরি করুন](#)
- [আধুনিক অবকাঠামো নির্মাণ](#)
- [একটি ন্যায্য সমাজ লালন](#)
- [অন্টারিওবাসিদের জন্য পরিষ্কার, নির্ভরযোগ্য এবং ব্যয়সাধ্য বিদ্যুৎ](#)
- [অন্টারিওর অর্থনৈতিক চেহারা এবং অর্থনৈতিক পরিকল্পনা](#)
- [কেন্দ্রীয় সরকারের অন্টারিওবাসিদের স্বল্প অর্থায়ন](#)
- [অন্টারিওর অবসর নিরাপত্তা দৃঢ় করুন](#)
- [মে ১, ২০১৪ এবং আজ উত্থাপিত বাজেট বিলের মধ্যে পার্থক্য](#)

---

শুধুমাত্র গণমাধ্যম অনুসন্ধানের জন্য:

Susie Heath, মন্ত্রীর অফিস (Minister's Office), 416-325-3645  
Scott Blodgett, অর্থ মন্ত্রণালয় (Ministry of Finance), 416-325-0324

[ontario.ca/finance-news](http://ontario.ca/finance-news)

পাবলিক অনুসন্ধানের জন্য কল:

1-800-337-7222

TTY: 1-800-263-7776